No. 10518

THE CHINESE MAIL.

No. 5 WELLINGTON STREET.

MAY 31 1901

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
即日另出附張

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

第壹萬零五百十八號

光緒廿七年歲次辛丑四月十四日

禮拜五

莫禮智 鮮花露水 出售

本號所製鮮花露水久已中外馳名雖不噴噴稱妙茲特加工精製用藥料另隨時製造各款外國馳名香水香油香膏香粉皆貨色新妙價格相宜諸君光顧請移玉至荷李活道雅麗氏醫院對面七十二A號門牌是荷
光緒廿六年閏八月十八日 莫禮智謹啓

香港中環正和堂

竊以藥市圖不射貨藥以騐變射利居家肉成序藥而成錄蘊藥不辨上品中品下品醫良醫難以奏功醫能竊五氣五色五味非良藥不能速效至於不求地道而以僞藥眞銷日盛丹而以眼冒貨其爲害尤有不忍明言者也本店情殷普濟技無郭玉之能志切博施黜之良金之術爰設肆以貨藥惟利物而假人捷驗必醫良材童叟無非實價不圖射利有如蘇井流泉畧取微資聊效董林栽杏 戊戌
乙未十一月十五日 本堂主人陳浸如謹白

聲明告白

[illegible]
乙未年十一月十五日 [illegible]

華商公局告白

敬者本局現聘西醫關心焉先生常川駐局爲方便闔港華人起見如有患病欲爲分辨是否疫症所到局請關先生到看分文不取倘非疫症則關先生出紙可以安心在家調理若果染疫則由局代報不必驚惶局設在中環舊海傍德輔道門牌三十號三十二號特此佈聞
辛丑四月初七日 華商公局謹啓

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本銀二千四百萬員 一實收取備本銀壹千八百萬員 一預備本銀六百萬員 另盈餘積項銀八百萬員計現時備資本幷盈餘積項合共銀二千六百萬員正 總銀行設在橫濱幷分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 天津 牛庄 香港 孟米 英京倫頓 美國鳥約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 貴商殷戶附貯本行支收各事定然快捷安富公平茲將 貴商殷戶附貯本行利息列左
十二個月期週息五厘算
六個月期週息 厘算
三個月期週息三厘算
日息週息二厘算
光緒廿六年十月初十日 香港正金銀行代理人謹啓

敬頌良醫

啓者順邑庠生吳鼎臣先生醫學精純存心濟世凡醫婦人胎前產後小兒急慢驚風等症救活多人惟醫腳症及陰陽疥疽内外痛痔更爲神妙無論週身腫痛腳氣半身不遂等症蒙其醫痊者不知凡幾弟等某感其德爰登諸告白俾患病者知所問津焉 鼎翁仍寓中環廣源東街六號洪源店内此報
光緒廿七年三月初一日
黃耀南 李燿階 傅麗泉 陳紹昌
吳松溪 黃東坪 陳宋文 唐朔軒
黃保富 羅順楊 馮鸞坡 吳雲卿 仝拜

興昌隆辦館告白

啓者中環街市傍租卑利街十三號興昌隆辦館嗣後與各行店往來必以本號圖章不憑如有交銀務求交到櫃面蓋回收銀圖章作據如無圖章概爲經手是問與本號無涉又或本號定到各行貨物亦要給本號定貨圖章乃爲作實特此聲明
辛丑四月十三 興昌隆啓

萬安公司派息告白

啓者本公司股本息銀經已集議照章週息壹分式厘算定期於三月初壹日開派本屆期請攜息摺到本公司寫字樓收取是荷此佈
光緒廿七年二月十七日 司理人周少岐謹啓

瑞記洋行 火燭洋面燕梳

修付舉啫公司

啓者本公司實備資本英金一百九十萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸尊光顧請至上環鐵街德利鐵店三樓瑞記分局郭翼之黃叔簡曾炯 三位面商價錢格外相宜倘有要信就近交中環海旁千祥洋貨店均妥此達
庚子年元月十五日 瑞記洋行謹啓

中國通商銀行

啓者本銀行上年奉 上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩嗣年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設至以上已設分行各處凡有進出匯票電報滙兌及附儎滙票並有稱當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延誤阻滯之虞倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請 玉到本行面議此佈
辛丑年元月初一日 中國通商銀行大班律打啓

私煙賞格

啓者本公司承充香港以及新界烟膏并二煙餘烟乃係將本求利公道交易聞有人欲帶私煙入香港界内如有人探出買賣實跡祈勞向本公司總理面商定有重賞決不食言特此通知
光緒廿七年元月十一日 振華豐公司告白

始泰妙糖 創西製菓

啓者本公司深得泰西秘訣不惜工本揀選上等糖料用機器創製各色糖菓與別不同美味異常清甜無匹蒙各紳商鑒賞僉稱巨擘此爲中國始創之秘品養生之良法多食不特可爽口養顏而且生津潤肺請君光顧請移玉至中環嘉咸街第五十三號門牌香港糖菓公司採買便得
辛丑年二月初九日 香港糖菓公司謹啓

么打嘜烟仔

此么打嘜新烟仔係由美國揀選上品烟葉泡製氣味純而甜淨價極相宜業經通流各埠 貴客光顧請嘗試之
香港美國烟公司啓

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鋼錫鐵器水喉銅喉花旗鐵件泵鐵床車房器具及起造物料工鐵丁鐵瓦面鐵發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷
庚子年 月 二日 [illegible]謹啓

宏利人壽保險公司告白

蓋聞生財有道善備莫異於闔公益壽延年知命共推夫彭祖人壽保險之設誠善舉也本公司在大英鉛納達埠開創多年茲特分枝上海香港等埠專保人壽平安如平安到期將原本息照算送還否則賠償快捷如紳商賜顧請到本公司辦房次道先生面議自然辦妥實
光緒二十七年三月二十二日 本公司代理德記洋行 大英宏利人壽保險公司司理人帖備啓

承受告白

啓者荷李活道門牌壹百七十五號瑞豐酒店原係陳雲梯創做向託陳煥卿代理今因陳雲梯陳煥卿均已身故生意不前又無人料理特 其姪煒堂將瑞豐招牌酒舖底貨物傢私概歸順成堂承受所欠到各號貨項四成找結准於四月十五日交易清楚仍用瑞豐字號加上泰記二字嗣後生意盈虧與舊東無涉至於各寶號欠瑞豐賬項仍爲瑞豐泰記收給部作實此佈
光緒廿七年四月十二日 順成堂謹啓

香港李占記鐘表

本號精工西法修整鐘表洋琴風雨針千里鏡留聲機器等保行妥當幷有標威怡拿餘威爲華士宜拿表各款金銀表風雨針千里鏡正花旗晏梳拿時辰發客貨眞價實童叟無欺 仕商賜顧請移玉步至上環舊海傍即永勝街口對面新舖是荷
辛丑年正月十壹日 李占記謹啓

香港旅順萬和行

茲新到花旗上好縫衣腳車手車價甚相宜籐灸押馳名烟仔各色漆油車房事件等貨俱全 貴客光顧請移玉步是荷
辛丑年四月初四日 萬和行謹啓

黃皓眉牙科

醫牙者在大[illegible]中[illegible]洋衣[illegible]樓上寓康[illegible] 初十[illegible]

良醫駐港

啓者楊壽鄉先生福建閩邑人素肄儒業兼精醫學擅名於世近二十年矣前遊歷南洋今春到港弟等心神其術凡老幼男婦有病延診無不立起沉疴以視夫胸無成見按症下藥者迥異有別因勸出其術以濟世爰爲之序遍告諸同人倘醫者得知問津焉 現寓現香港發興街九號門牌二樓蕭振記樓內
光緒二十七年四月初五日
林梅孫 陳渭臣 陳秋孫 蕭子審 楊鳳鳴 全敬

有限公司告白

[illegible]寫字樓是荷此佈
光緒廿七年正月初五日 正司理人吳秀生 副司理人余竹生謹啓

先期佈告

香港皇后道五十一號 賣主所延律師堪士啓
一千九百零一年五月廿一號

白

[illegible]
辛丑年元月廿三日 士丹利街門牌第廿二號三和洋行謹啓

[illegible] 光緒廿六年十一月八[illegible]

庚子年十一月十五日 永盛隆金舖謹啓

屈臣氏大藥房

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

補氣補血丸 固本醒神丸 發冷夫對時藥丸 發熱頭痛作嘔丸 壯陽[illegible]腎丸 酒風腳丸 百補固精丸 狐臭藥水藥丸 戒烟藥丸 花柳清毒丸 小兒蟲積肚痛丸 五疳[illegible]丸 靈效消積丸 週身[illegible]受濕丸 順氣化痰丸 化痰止咳痰飲丸 十全大補鐵精丸 消積瀉丸 婦科調經丸

白濁淋症丸 神效瀉血丸 痧氣痧症丸 三陰瘧疾丸 吐血丸 內傷跌打丸 跌打各症紅藥酒 三鞭種子酒 清香洋[illegible]酒 延年益壽五[illegible]酒 洋藥子味藥酒 培補[illegible]藥酒 婦人產後藥酒 肉[illegible]精酒 滋陰壯陽藥酒 [illegible]補鐵酒 開胃百補酒 消食[illegible]酒 上品正薄荷油

身體肥壯[illegible]丸 極品檀香油 極品八角油 去腐肉解毒藥油 清潤瀉油 鱉魚肝油 頂上正薄荷[illegible] 雙料[illegible] 精製[illegible]油 生髮香油 泰西艾片油 固髮香油 追風檸檬油 精製玉桂油 極品玫瑰油 [illegible]丁香油 花[illegible]油 香[illegible]油 極品花露水 [illegible]寶油

士鐸頓公司印及紅獅麵粉公司

啓者本公司精製麵粉分爲兩等一爲公司印嘜揀選頂上之麥用精法磨製而成叨蒙本港各行商消售極廣早已馳名歷十有八年矣故用此麵製造麵飽餅干點心其貨色靚斷難媲其美矣其二乃能嘜又名紅獅嘜此粉亦揀上等麥磨製而成其色極白且價較市值比上之貨極廉而甚合乎市塲之消售本港各麵粉行商常有以上兩號之貨存貯以應貴客之所需尤宜採辦便見好貨之徵信非誇張望求賜顧再者貴客凡欲買公司印及紅獅嘜麵粉者幸勿臨時游移買別嘜 [illegible]辛丑 一千九百零一年四月十二號 士鐸頓麵粉公司謹啟

承股告白

啟者是合大道中二百九十號門牌廣裕昌日本庄原日係莫存仁堂等合股同做至本年三月初旬莫存仁堂自願將頂不做由梧昌堂等台股承受託盧蘭襄翁經理交收所有招牌舖底貨物傢私概歸梧昌堂等承受其餘滙票貨帳揭借等項及外埠分號事件俱歸舊股東自理與新承受人無涉已於三月十二日交易清楚仍用廣裕昌字號加上振記二字嗣後生意盈虧與舊股東無干盧蘭襄翁經手亦已交收清楚歸回梧昌堂股東分發辦理至於各寶號前欠廣裕昌賬項仍歸廣裕昌振記代收給部作實此佈 辛丑年三月廿六日 廣裕昌振記股東梧昌堂等謹啟

尋人告白

立出花紅單人香港灣仔式號綠衣樓對面門牌壹百零五號金順剃頭店二月十五日四點鐘失去七歲大小兒口無當門牙穿黑暑單[illegible]衫本係[illegible]布褲[illegible]辮線瓜子口面名喚何孔懷如有知其下落報信者謝花紅銀五拾大員收留者謝銀壹佰五十大員決不食言此[illegible]是實 光緒廿七年三月廿八日 香港灣仔金順謹啓

濟安洋面保險有限公司告白

啓者本公司定期於西歷一千九百零一年六月五號即華歷辛丑年四月十九日禮[illegible]三日正午十二點鐘在香港維多厘亞文咸西街門牌[illegible]十二號本公司寫字樓舉行額外聚會商議[illegible]開之事訂章程如果合宜即行定奪遵照辦理特此佈聞 ○專訂章程如下 此次聚會股友意見相同查得本公司生意倘仍照舊開辦難期獲利應將本公司收盤爲合茲議實本公司應即自行收盤并公舉各總理人及司理人爲收盤清理數目人但凡總司理中有三位簽字便作有權辦理收盤清理數目人應辦事宜 西歷一千九百零一年五月十四號 [illegible] 承總理命司理人陳曉雲謹啟 華歷辛丑年三月廿六日

招人撈

啓者本年二月初旬有輪船一隻名 'TAN AUCO' 丹柯過由小呂宋載貨來港駛至半途擱淺於怕律打士地方 PRATAS 茲欲招人前往該處將船撈起或將船內貨物機器起回沽價多少主客平分如合意者請至上環永樂街代理人萬祥源行面議 辛丑年三月十六日 [illegible] 丹柯過輪船主人謹白

徐善亭

鑲牙館在新公司後便第十四號門牌此佈 丁酉年元[illegible]月初五日 [illegible]

聲明告白

啓者文武廟直街門牌一百四十一號茂勝烟店夥伴多人蒙各寶號相信要送到舖面蓋回圖章爲記至揭借銀兩要司事人李銓親字爲實其餘各伴取貨經手往來與本號無涉特此聲明以免後論 辛丑四月初三日 茂勝店司事人李銓謹啓

[illegible]氣[illegible]烟[illegible]

本公司由[illegible]新[illegible]光[illegible]各[illegible]精工巧製比尋常[illegible]光[illegible]於[illegible]便[illegible][illegible]到中環[illegible]道門十[illegible]生[illegible]便[illegible]接[illegible]者[illegible]本公司[illegible]先生[illegible] 光緒廿六年五月十六日

上等紗價銀六[illegible] 每[illegible]四[illegible] 中等紗價銀四[illegible] 每[illegible]二[illegible]

[illegible]售處 一在中環海傍洪[illegible] 一在中環[illegible]長[illegible] 一在西營盤大馬路[illegible] 一在[illegible]大馬路[illegible] 一[illegible]油麻地[illegible]十[illegible] [illegible]公司[illegible]

戒烟宜知

啓者本[illegible]自製鎗上[illegible]引[illegible]百[illegible]效[illegible]外[illegible]五[illegible]能化痰消滯健[illegible]加[illegible]丸[illegible]打[illegible]流行然後如[illegible]烟無論烟引大小[illegible]二不[illegible]戒斷[illegible]功乃[illegible]吸[illegible]司[illegible]不云[illegible]服[illegible]一[illegible]忘戒烟[illegible]功[illegible]依[illegible]不[illegible]火[illegible]疾[illegible]飛行[illegible]自製者[illegible]濕毒[illegible]凡[illegible]者壽[illegible]飲一斤[illegible]人助[illegible]在[illegible]太平門內大新街[illegible]約 庚子年八月廿八日 [illegible]

創設仁安洋面火燭保險有限公司佈啟

溯自海不揚波時逢清晏戶無警柝人樂太平同登暘暘之春臺愈覺蒸蒸於商務此[illegible]仰我朝流澤被之深深亦未始非西人叔保險之功偉也查保[illegible]一道創自西人仿於華人昔也海陸分途今則水火合辦於[illegible]保水險則銀[illegible]山立而若無防保火險則[illegible]安居永樂[illegible]保者固受益良多受保者亦獲利可卜生財之道此爲上焉或謂香港海中孤立地處一隅同業已有數家生意[illegible]能獨[illegible]不知輪帆千艘運貨物而往來烟戶萬家合中西而薈處貿衙繁之孔道亦輻輳之名區將欲衆欲之求何妨多設剏奇[illegible]之運亦自各操惟實事以經營斯利權之倍握矣茲擬聯合同志在香港創設洋面火燭保險有限公司名曰仁安專保船隻貨物來往內地及外洋各國通商口岸不受[illegible]禍其屋宇倉棧傢私貨物則於本港先行受保便無同祿之虞至開設貨倉按揭銀兩亦謀利之一道擬俟利源之廣潛不妨並蓄而兼收 擬科本銀壹百萬元分作壹萬股每股本銀壹百元先科五十元認股時先交定銀五元派實股份再交銀四十五元其餘五十元俟有應行取用時再集議繳足其股本議週息壹分二厘算所有章程均按照英例辦理務臻妥協伏望 諸君比元龍之豪邁踴躍同心操范蠡之奇贏匡襄大力則此日之鴻[illegible]早裕他時之利路孔[illegible]矣 諸有欲附股者請到香港 端甡號 永昌棧金山行 慶德鑾南北行 怡[illegible] [illegible]取閱章程並取認股單填註姓名住址以便[illegible]收單存據 集股日期由辛丑年正月十四日起至二月三十日止

源公白行 美記行 麗合源上海庄 捷和南北行 德興金山行 惠和銀號 廣豐和南北行 立記號 外埠[illegible]務金順昌行 掛號取閱章程並取認股單填註姓名住址以便

總理公司銀兩事務人 杜四端 梁雁濱 劉蔭孫 黃本立 何棣臣 曾[illegible]普 黃[illegible]瑞 鄧立亭 徐詩橋 司徒鏡波 黎遜卿 潘誠之

司理公司事務人 陳說巖謹啟

潘人和號

家製婦科毛雞藥酒

此酒專治婦人產後肚痛[illegible]飲食不思[illegible]困倦或經期前後腹痛等症最宜飲此酒立見功效如血虛血積久作痛一飲此酒務能銷化永無後患又治男子[illegible]濕風濕[illegible]疼痛足軟拘[illegible]不[illegible]面黃腳腫[illegible]麻木[illegible]仁夜汗盜汗及小腸[illegible]氣[illegible]光子[illegible]跌打損傷或[illegible]飲此酒之外[illegible]酒炙熱[illegible]搽患處便能全愈[illegible]毛雞爲主用良藥配製其方傳自異人屢試屢驗[illegible]婦科妙品之[illegible]近見患此症者頗多故不敢家藏[illegible]特設在省城太平門外[illegible]潘人和號黃烟舖發售每[illegible]酒藥料本銀大[illegible]本號並[illegible]分域[illegible]目多[illegible]影射故加[illegible]印[illegible]票[illegible]貴[illegible]顧[illegible]牌[illegible]和號[illegible]主人[illegible] 光緒廿六年十一月[illegible]

遷舖告白

啓者本號向在文咸街門牌二十四號今遷往右鄰第二間門牌二十號 貴客賜顧請移玉步此佈 庚子年十一月十五日 永盛隆金舖謹啟

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈 光緒廿七年正月初五日 正司理人吳秀生 副司理人余竹生謹啓

拍賣屋宇先期佈告

啓者屋宇二間在水渠巷門牌第二十三第二十五及交加街門牌第壹十四號在田土廳註冊內地段第四百廿八號昔臣BC及[illegible]十三日間將來當衆拍賣其詳細章程亦日間登報此佈 香港皇后道五十一號 賣主所延律師堪士啓 一千九百零一年五月廿一號

告白

啟者本行代理英京萬應士打卑明咸及晉京澳尼溫佛公司走頭銅鐵及各等什貨並代辦英美晉各廠貨物兼代理山羅濱水火船廠生理至於各等貨物價錢格外相宜 貴客光顧請移玉到本行面議此佈 辛丑年元月廿三日 孖利街門牌第廿二號三和洋行謹啓

莫禮智 鮮花露水 出售

本號所製鮮花露水久已中外馳名雖不噴噴稱妙茲特加工製用[illegible]另隨時製造各款外國馳名香水香油香膏香[illegible]發售貨色新妙價極相宜 諸君光顧請移玉至荷[illegible]活道[illegible]對面七十二A號

香港中環正[illegible]

竊以藥肆市醫不勤貨藥以致醫者[illegible]成序藥而成錄藏藥不辨上品中品下品醫者醫難以奏功留能藥五氣五色五味非良藥不能速效至於不求地道而以偽藥真藥日費丹而以假冒貴其爲害尤有不忍明言者也本店情殷普濟技無郭玉之能志切博施黜之[illegible]之術爰設肆以貨藥惟利物而假人機緘必[illegible]

聲明告白

啟者本堂[illegible]凡買[illegible]口不論多少俱要[illegible] [illegible] 乙未年十一月十[illegible]日

華商公局告白

啟者本局現聘西醫關心焉先生常川駐局爲方便闔港華人起見如有患病欲爲分辨是否疫症所到局請關先生到看分文不取倘非疫症則關先生出紙可以安心在家調理若果染疫則由局代報不必驚惶局設在中環街[illegible]海傍德輔道門牌三十號三十二號特此[illegible]

華比國商利且藉保護各比商不遺餘力故比皇必准之也○俄結和議 前戰間有 旨催令全權大臣速將和約議結以便早日回 鑾一節茲悉實因留京之大臣等懇請 回鑾之摺業經呈 覽故特降此 諭并令通諭各督撫云

成法徒顧目前將國失其利商失其本噬臍何及請即轉飭運司邀集衆商從速籌劃等因迴日督辦張觀察已肆筵設席邀請衆商集議斯事矣

至長崎日政府…府通知欲將其水線購回惟價目則由公司定奪倘俄人不肯照辦則須割斷其線不准傳電故俄人頗欲另設電線由海參威傳至木山浦再由木山浦傳至旅順其所以欲爭木山者浦即是故也以上譯四月初三日文滙報

帶分段駐札○派員觀禮 探聞兩江總督劉帥峴於日前電致駐滬日本領事咨問同文書院開學之確期以便派遣代員又湖廣總督張香帥亦特派代員來滬觀禮幷賀開學之喜云○調兵情形 英國運礦船堪巴於十二日由威海與仁川抵港據船人稱仁川現甚安謐日前由威海調兵往高麗 十三號堪巴在威海仍未見英軍啟行惟仁川已有英戰艦二艘駐泊其間此次調兵前往想無甚關事祇因小有齟齬耳

管駕干例 日前有某輪管駕及船之醫生在長崎映照炮壘被拿判定六閱月監禁自日本與各國換約後上等西人被日本治罪而入獄者以此次爲刱聞所謂某輪船者即俄國船也該輪已由日本開行他去故該船二人尚未捉獲不日俟其再到乃出票拿之歸案○庫務仿規 日本某紳今特往歐美查訪戶部章程如何管理庫務因日本度支辦理猶有未善之處云

教牧之言 天津列教牧倡論中國時事刊登西報意謂治中國之法各有借箸而難惟莫善各國合力與中國秉權之員聯同一氣請 今上復辟廢革大阿哥復退 皇太后力行新政太后若仍不肯歸政舊黨依然睥睨光緒帝而又不時鬭教各國需協力圖謀其策廢太后而攝理朝綱仍用中國官員爲之佐治倣若聯軍在京之所爲雖中國人不欲剖分其國及滅絕種類耳若不爲從而代爲之理諒無人不願如滿洲人亦是外人華人何嘗不遵其功令倘若如此等意義出自振興中國之人莫不聞而贊許然究之中國非如此辦法將必漸即淪亡然後已中國群生四萬萬安可不爲之援手出水火而登衽席耶

潔局聚議 灣仔管賓環則魚涌患疫漸盛擬設小輪一艘牽引兩渡船一載疫斃之人一載患疫之人每日運至堅利德城醫廠調治又從灣仔駕行橋一度俾易上落此舉已蒙政府批准○前政府問潔淨局中環街市可否用電燈現聞工務局之意擬將街市各門九十二度展高遮光庶免用電燈云○十三日潔淨醫生倡議在九龍設一廠管理蒸洗屋宇事務該廠約費約九千元本港蒸洗機器尙嫌細小可否移往九龍另購新機爲港地用又在九龍治疫之人居住約銀肆千元在港亦然約銀八千元○港督創設屋宇通風之圖交潔局商酌意謂疫症自來迄今無人能言其原由如何能傳染於人睹近時疫症多從上等屋宇傳染此等屋宇不可謂不清潔惟多有人以此等屋宇爲不甚透光本港居人日增新屋漸廢本督意欲嗣後新建屋宇當必通風光亮爲是今創繪屋宇一圖使後來務各可照此建立據潔淨醫生云此等症多是二層樓窮思二樓鼠子不多於樓下然恐地下已塡石矢氣息不能上攤有如二樓木板之疏等語聞華人樓居喜用方磚未悉用磚能差勝否九龍營房之樓上可用鐵馬塡石矢如華人用磚亦可塡石矢果如此用費未免過多雖然若照此辦理則建造人亦樂入

□西計算○府差 西營船高爲爆石人李鼎因爆傷一人被控罰銀百元○九龍外有三人被控開字花賭博判罰二百五十元否則三閱月監禁

燃炮慶賀 十三日海面輪船高懸旗幟正午時砲聲隆隆緣是日爲美國佳期港中各船群相慶賀也○宜預防疫 潔淨局寫々樓亦掃灰水想必其鄰店多疫也又聞華民政務署內亦尋得死鼠一頭云○船患天花 輪船成都由港往雪梨因船上有患天者一人故扣留該船入禁海○功牛捕鼠 星架波力杜鼠予計至本月廿二號捉得十七萬五千九百餘頭現當陸續捕捉

電報譯錄

德臣接電 本館西報接上海西報電云比國政府致電恭賀德 我撤中國德軍○法報載法京電云約西六月中國和議可就緒○孖剌接電 孖剌西報接上海電云德國戰艦已定下禮拜六日啟行回國○李相請李提摩太邀邏北京酌議良策使嗣後不可有關教之事又接倫敦電云北京德軍始由直隸啟行回國在北之駐營之處已暫交華官兩禮拜試辦以視如何○美軍除一百五十名外均由大沽啟行往小呂宋

香港上海銀行

啟者本銀行現接新架波枝行來電得悉被人盜去五十元銀紙共值銀二十三萬六千九百五十元係新架波上海銀行所簽發特此佈告各行號勿收用或找換新架波本銀行五十元銀紙以免自悞先此聲明此佈 一千九百零一年 五月廿九號 香港上海銀行總司理人則臣謹啟

星嘉縫衣車

啟者星嘉縫衣車乃本公司代理在香港及沿海各埠發賣如有欲知價值及各種衣車詳細請問本公司便悉本公司尙有 Improved Family 手按及脚踏衣車另有別嘜縫衣車與此相同再衣車內各機器均可定買 僑利公司謹啟

興昌隆辦館告白

啟者中環街市傍租卑利街十三號興昌隆辦館嗣後與各行店往來必以本號圖章爲憑如有交銀務求交到櫃面蓋回收銀圖章作據如無圖章概爲經手是問與本號無涉又或本號定到各行貨物亦要給本號定貨圖章乃爲作實特此聲明 辛丑四月十三 興昌隆啟

有舖出賃

茲有舖出賃在皇后大道中大鐘樓左右但欲租者至結治街五十二號二樓安濟公司便知 庚子年尾月初十日

英大藥店人邑闢何云去予有婦人購某字號咳藥可已售完婦人問有何號藥可買答曰占罷倫咳藥皆不能醫愈則原貨送復每二日婦人偕一友來店不特不取回貨且令其友購此藥可知薦引購買之藥爲愈也 威建藥房代售

吳禮智

高拉三鞭水 沙士水 每打銀六毫
士多啤厘水 桑枝水
湯匿水 薑啤 每打銀六毫
檸檬水 五毫 荷蘭水每打銀四毫

本號所製鮮花露水各種外國嚦名香水油香香粉恐甚消流暢旺遲後由外國運來新款機器自用上好清淨材料製造各式荷蘭水凡用之隔水沙漏係用外國之最珍貴者凡水中一切幼微生物及所有水中毒質能令人生病者盡行淘汰淨盡是以製成之水質常清潔與別不同可保無傳染生病之患如本號創製高拉三鞭水係揀選外國上等高拉菓子製成此水之功用却能消暑散熱清涼解酒去倦提神 諸君賜顧請嘗試之 舖在荷李活道雅麗氏醫院對面七十二A號開張 吳禮智謹啟

覺夢軒鍾本初先生戒烟丹

世上之戒烟方藥多矣類皆以礙粉嗎啡等物概圖射利不顧害人徒受煙患者不能跳出火坑之外即使偉戒毀又不能不服食丸藥以代直可謂之未戒癮本初先生有戒煙靈方屏絕煙灰嗎啡等物精選中外名品煉製爲丸曾經本港戒煙會試驗大加贊賞本主人照方監製祇求利人丸內含有救吞鴉片之藥能消積滯銷見煙生厭自勉力薄博濟未能不取資寄賣處 香港中環南□臨洋貨店 文咸西明順南北行 上環有益號洋貨店 省城十八甫留萬和洋貨店 雙門底聖教醫樓 小市街壽生堂藥材店 □門火船頭大生堂藥材店 燈石塘金和記銅鐵店
光緒廿六年 三月 初四日 覺夢軒主人謹啟

如有人筋骨被撻某莫善羅占罷倫止痛藥膏如患咳不能睡覺占罷倫咳藥服之無不能睡請嘗試之 威建藥房代售

羅打船務書記云予患霍亂因食黃瓜過多四點日不起以爲不治服藥十數品亦不能愈乃購占罷倫藥三點服之乃霍然愈 威建藥房代售

聲明告白

啟者荷李活道門牌壹百七十五號瑞豐酒原日係陳雲梯開創託其姪陳煥卿代理今因陳雲梯與煥卿俱皆身故特託陳煒堂兼理因見生意不前愿將瑞豐店內傢私貨物賬項全盤頂與順成堂承受訂期四月十五日交易瑞豐所欠街賬貨租等項准於交易日支結清楚日後生意盈虧與陳雲梯無涉先此聲明以免後論 兼理人陳煒堂告白 辛丑四月二日

麵粉出投

啟者去士佐治林勿准四月十七日即禮拜一日上午十一點鐘在對面海九龍貨倉第二十四號倉內有澂清參頓嘜麵粉約三千五百包出投以價高者得以銀紙交易倘有不測或意外之事俱歸買者自理此佈 辛丑年四月十一日 未士佐治林勿謹啟

聲明告白

啟者小號夥伴衆多但凡往各寶號收取銀兩及賒取貨物担保揭借等項必須交到小號櫃面蓋回順昌圖章方爲實據如或相信經手並未蓋回小號圖章該項爲經手人是問與順昌號無涉先此聲明以免後論 光緒二十七年四月十三日 砵典乍街門牌第一號 順昌店謹啟

告白

啟者香港大道西門牌八十二號正合和記麵飽生意今林蔭棠兄志圖別業愿將自己名下股份退歸公盤承受即日交易清楚日後生意盈虧與林蔭棠無涉○本號前用林蔭棠兄出街接貨及收賬項今他退股不做凡欠本號貨賬等項以後無庸交與他所交到舖面蓋回收貨銀圖章方爲實據倘有悞交本號無涉○本號始創至今概無揭借担保擔劄等項因伙伴多衆倘有私用本號圖章揭借担保擔劄等情與本號無涉不得在貨項扣除特此佈聞以免後論 辛丑四月十三日 正合和記謹啟

初學英語新書二種

鄒星樓先生新輯司多蔑譯一書將各西字譯出華文并注以華音最易明白每部取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經沽罄茲重加釐訂用西紙印發於學英語習英文者每套取價一元其中所用平上去入並夾音所切之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得善師而求通英語者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯杭也 ○代賣處 聚珍書樓 聚文閣 文裕堂 萬卷樓 錦福號 雙門底聖教醫樓代售 啟

說劍堂集

潘蘭史先生全集十四種去歲印數百部隨即沽罄後來者無以應也現經重印大薄精本仍取價一元買者請到華字日報三樓

上品茄楠發售

省城十三行街兆升恒號有貨油黑油頂上品茄楠香另有定做翻珠十八子班指發售貨眞價實 辛丑年 二月 初四日 寓南北行街兆升恒內區廼之謹啟

育才書社告白

敬啟者本書社原擬于本月十五日下午在本寫字樓選取華英文教習但因欲就職者人多地方淺窄恐難敷用故已借得中華會館展期于十六日禮拜七午十二點鐘選取屆時請各教習自携筆墨硯等親到高陞戲園對面中華會館面叙幸勿有悞爲荷 光緒二十七年四月十三日 育才書社司理人劉□伯謹啟

天福堂

蓋自神農嘗草春煖青囊岐伯典醫煙浮丹竈十步之外有良藥我採其生百錬之候得奇材功成于熟我本堂專生藥之門所由兼施熟藥之用也依樣葫蘆號稱天福追蹤葛氏名待人傳價取便宜聊爲濟世貨皆地道各擅專長懸有藥籠君請寓目照無鐵鏡我如見心物以聚而精貴賤分其等製以熟而功君臣得其宜但得利人不徒爲已寧飲水瘦無食言肥恐未遇知用爲佈告 辛丑四月初十日 西營盤大道西一百八十九號 天福堂謹啟

辟疫除穢妙藥

此藥水乃法國大醫生致究妙藥秘製得宜聞之令人不頭暈五竅格外精神專辟疫症殺毒虫搜虫並治四時不正之氣時常洗面沐浴用之可免染疫并痧癩皮膚之患方今疫症流行貯之舖內屋內灑之四處廚房厠房可免傳染疫症用處太多不能盡述此乃衛生之善法保人口之聖藥也發行格外相宜 光緒二十七年四月十二日 孖地行雜貨辦房楊星河謹啟

香港普安保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司開創洋面保險燕梳凡雖船梳船所載貨物來往中外通商各處口岸當可保無意外之虞并廣東內地渡船亦可保受倘有還事價格外快捷諸尊 光顧請至本港本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦另設分局於星架波埠仰祈留意照顧不勝厚幸此佈 光緒廿六年 三月 初一日 總司事人阮荔邨謹啟

大鏡發行

啟者本號在英京自辦一號上等花籃嘜鏡片發客大小金邊鏡磨邊鏡各色相架厚薄玻璃起坑柳條玻璃接寫英字招牌包介厚玻璃鏡片貴商光顧請至中環士丹利街門牌十五號價極相宜 光緒廿七年四月十三日 香港中環協興鏡店啟

香港華字日報

館在大鐘樓上街

選錄□京

頭品頂戴三品卿銜督辦四川礦務商務大臣臣李徵庸跪 奏爲遵赴南洋各埠督勸振捐並沿途考察商務情形恭摺仰祈 聖鑒事竊臣接准陝西撫臣岑春煊咨稱光緒廿六年十月廿五日會同山西撫臣錫良附奏請 旨飭派臣督勸南洋振捐於廿六日奉 硃批依議欽此伏念臣材識短淺渥受 天恩自奉 命充督辦四川礦務商務大臣敢不殫竭血忱力圖報稱惟四川礦產雖多向來土人開採大都考驗未精不識眞礦所在而一切開挖辦法又不得法往往虧折成本職此之由是非延聘高等礦師承辦工程並輔以推廣銷路運售礦質之法難期收效而商務一切營頓尤難緣川省地處偏隅風氣未開民間祇知營謀小利罔識遠圖若責以自保利源暨公共生財之益非特遂謝弗遑且不無意存疑阻必須與沿江沿海商務繁盛地方聯絡聲氣藉資觀感方能起色臣自去秋恭聞 鑾輿西幸憂憤交乘寢食難安濕疹因而頓發步履亦近衰遲節以時事多艱自顧一息尚存未敢稍耽安逸上瀆 天聽今茲察晉告災需賑孔亟臣雖驚病敢辭其難現與督臣商酌趁此商務諸務尙簡正當先其所急藉紓 宵旰憂勞仍順道在漢口上海廣東通商各埠考察商礦情形以期次第興辦冀免愆尤除俟勸募捐稍有成效再行奏報外所有遵赴南洋各埠督勸振捐並沿途考察商礦情形各緣由理合恭摺具陳再臣於本摺後即行力疾就道合併陳明伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 硃批知道了欽此

羊城新聞

督憲牌示 選授示靖營都司陳鴻恩飭赴新任○藩憲牌示 遂溪縣典史汪綬飭回本任○運憲牌示 東界場鹽課大使詳委候補鹽知事謝承祖接署

白雲捺銀 城西興花直街某白糖店前日鐘鳴一响適收到銀號送來銀數百兩時已給部該伴正出門口詎被匪數人闖進店內拔出洋槍將店人指嚇不准聲張時値鄰店有伴某甲過店收取回換銀匪亦將伊扣留遂將銀搶劫得手各匪分携由沙基而去店東不敢喊捕祇呼荷荷而已隨將被劫失贓情形稟地方官求請追緝○退辦鹽餉 省佛錫行昭遠堂等以近來所屬坐厘日絀稟請退辦並將欠餉呈繳旋由厘局批示云據稟繳到經費尾欠及上年十二月至本年二月止未完坐厘兩項已飭庫照數兌收惟前批飭令繳淸欠餉方准退辦乃該錫行並不赶于二月內淸繳延至三月底始行呈繳除一面札飭厘廠將此興□帶抽所有三月份應完坐厘仍着該行呈繳以重餉項云○出洋肄業 去歲北洋大學堂畢業學生正欲選派出洋適値拳匪肇事遂至中阻而各學生多邁遲故其直隸學省者爲數不鮮現當和議將成自應其舉是以□北洋大學堂總辦王君修植稟商盛□蔡丞堂仍當設法資遣各生出洋肄業並推廣頭二班學生其有志趣向上兼通中西學術者限一月內赴南洋公學堂報名聽候稟明盛丞堂考驗資遣時局艱危正望奇材奮出諸君此行不可徒作流連京也

俎豆千秋 許屏中丞振禕由江甯藩司升授河道總督旋調任東巡撫迺戊戌奉 旨裁缺解組歸田未幾即在原籍奉新病逝官紳士庶臚列生平事蹟聯名赴撫轅稟請奏達 朝廷從優賜卹旋蒙恩准從祀曾文正公專祠祠前爲中丞舊治其猶子是署遇以監司需次皖淮兩□總督劉制軍卜吉四月二十日恭奉中丞栗主從祀皖西門內曾文正祠從此俎豆千秋足與文正同垂不朽矣

電學助農 □物一學泰西最稱專門而於光學化學電學皆有相關之理光學有關植物前報已詳言之矣夫地中□某質與植物相宜某地原缺某質宜設法培補皆須用化學之法化分然後知所從事凡化學家有製造肥料之法明其效較速其費較廉皆講農學者所宜知也但中國農民向未究心及此縱粗其法亦徒靠腐草惟電氣補助植物一法尤爲簡易按植物一項須吸電氣而生而地中電氣每處不足必須設法接引之接引電氣之法當購一收電機以長竿植於田之一隅以收空中電氣復於附之四隅掘地置鐵線其中縱橫佈置若棋局然使空中電氣由機而下於竿由竿而達於地復由地中鐵線徧佈田間則植物之根自□吸之以助生長按西人言凡置電機之田其生物之數可增十之二五計其所入足與購置電具相抵而有餘前數年有某茂才嘗於花埭購田試辦於農田畜牧皆博取新法擇善而從嗣以資本不敷事遂中止近聞復有某志士集資與辦擬將來考究得某法宜於某地某法有可利益於日登之□端便各省農民有所取法此誠今日莫大之利源也拭目俟之

河南潘氏急救時症還魂丹 此方治一切瘟疫時症傳染如身□各部起核形如檳榔身發大熱口出亂言人事不醒則服此散每服分兩下有註明服後即嘔嘔後再服其核即消而愈倘症重者一服未能見嘔則當再服見嘔必愈兼治感冒風寒傷風頭痰咳嗽嘔吐瀉食積心氣肚痛山嵐瘴氣中風不語小兒急驚不服水土寒熱夜作等症無論男女老少皆能取效如神每服大人用七分小兒四歲至十歲服三分五厘十一歲至十五歲服五分再服者分兩如前此散用淸茶開服或白滾水亦可此方經驗多人切勿輕視藥方開列于後 正牛黃二錢 正珍珠末二錢 正蟾酥二錢 近煎爐甘香二錢 正金絲熊胆三錢用熟酒滌化此肌晒干爲末 正田七三錢 苑□四錢 獨活四錢 正川樸二錢 川芎三錢 藿香三錢 木香三錢 陳皮一錢 甘草一錢 沙仁三錢 白芷四錢 防風四錢 蒼朮四錢 尖□四錢 白朮四錢 法夏四錢 香□四錢 蘇葉四錢 柴胡四錢 枳□四錢 南荳四錢 黄芩四錢 □殼六錢 麥芽六錢 神曲六錢 孕婦忌服

中外新聞

考求治疫 近年疫症數起聞者驚心見者慘目世之關心民瘼者誰不欲聘良醫而出良法以拯救民瘼余設法多而收效少良醫亦莫奈之何嗚呼此疫果何其烈哉生痛此症之殃民太甚無日不考古醫書以研究此症而歷代醫學所著迄未欲探擇而無從惟舊歲與家嚴於徐靈胎書中擇一方以治此症見效頗多其中有不應者或服之不早抑服不得法耳生且爲原此症之因以解此方之驗昨有客問生曰疫果因何而發生答曰疫核之發地毒而已客曰何以知爲地毒生曰秋冬地氣潛藏毒亦與之俱藏所以此症少見交春夏正氣發生毒氣亦隨之而發三四月所以多見此症且所發之毒必先感於鼠因鼠在地掘穴而居感毒易可見此症是地毒無疑客曰此症何以有核生曰人之血爲氣所統氣行則血與之俱行氣止則血與之俱止今毒由氣管吸入則氣爲毒所阻停止不行於是血亦因之而凝滯此核之所由成也曰此核何以多起於耳下腕下前陰三處左右生曰此三處皆□大氣管並有吸核在此人四肢分叉處必有吸核在此以接氣之來耳下亦有吸核此吸核由鼻吸生氣而入茲毒入化正氣而爲毒氣化正血而爲毒血海氣毒血盛行於耳下則化耳下吸核而爲毒核毒氣毒血盛行於腋下前陰則化腋下前陰吸核而爲毒核一成正氣正血不能流通毒氣毒血漸而攻心症所以難治內經云使道閉塞而不通時乃大殃此之謂也客曰此方何以能治之生曰此方名萬病回春丹古名醫華陀之秘方出人所必需也此丹每年祇端午七夕重陽三日可以爲丸其餘急用辰日亦可爲丸之時要在潔淨地方齋戒沐浴不準有服人婦人手足不具人及鷄犬見之方用山慈菇以攻惡毒川文蛤以去穢濁千金子紅牙大戟以破結通瘀化毒血而爲水井用射香芳香解穢領四大將軍無孔不入無邪不摂食丹之後復有一二名醫時時看診症見熱則加以淸熱虛者稍爲提補隨症施藥十中可愈七八此丹專□惡毒不便凝聚一處而疫症變症最速所以要時時看其症之所偏以治之方無失手此丹自光緒廿伍年取出濟人已以千數計惟成本太貴不便於貧民耳倘有富商集資爲丸送救貧民則誠功德無極矣 東莞求學士稿

言論剴切 湘中某孝廉近以賠款議抵私擬條陳欲上之當道尙未知擇木何所也其條陳大□分三層一曰釐內帑之藏而節宮中用度以爲天下倡一曰責百官內自親王至尙侍卿尹外自督撫司至實缺之道府州縣盡輸其家財而優其賞官之俸務使足以自贍在官無過者雖去官而祿之終身有功者且祿其子一曰改鹽課爲就場征稅而立場稅公司卽以票商爲股商比之官督商辦每抽稅千金准提五十金爲各商股息其意新其詞諤洋洋千言與尋常言時政者有上下床之別然其不阿權貴不避忌諱豈今之利器孝廉曾官某省爲同人忌者所中宜矣

擄砲運日 探聞日軍在中國北省所擄中國大砲計有三百三十二尊俱由日本運艦回日本矣○預備撤兵 京函云英國管理地面最爲得法民間尙能相安刻聞英國定於三月內外撤兵所有地面擬即交還中國連日五城御史與英國統領會商要公並經五城趕緊布置免致臨期接辦毫無頭緒也○阻止借款 韓城廿六日電云韓王之意現於咨借法款一事尙戀戀不肯回絕又聞西七月間擬欲借取日洋壹百萬圓以爲興辦建造新宮之用已由韓臣李容錫暗中議定合同然聞各國之意均擬出爲阻止無使成加云○西安市情 西安土□水深水道無多魚蝦甚少故有魚龍鴨□熊神仙之語近因年荒各物更昂酒席一桌須價銀四十兩城中尙熱鬧出城十里外則無炊烟矣

有玷官箴 上月某日江西撫憲李勉林中丞飭傳科甲出身之州縣官十餘員至較校閱孝廉孫卓課卷退食之暇步至花廳見炕頭留有吸食鴉片烟具不覺勃然大怒詰問何人所設衆皆默然再三嚴詰始以某令對中丞即諭令逐出旋傳見藩司張筱船方伯告知其事令即備文揭參方伯以某令文理尙優擬請勸令改教中丞頷之一時癖嗜烟霞者莫不慄慄危懼○回鑾未定 昨接西安友人來函云二月中旬即聞樞署中人傳述 聖意准於三月半 回鑾其採辦木料以備建造行宮者亦即傳 旨停止至二月下旬又復傳搭天棚豫境踏路亦令暫時停工○擬即離京 西五月十四號即三月二十六日天津電云天津道因出有關涉變政告示爲都統衙門申飭 節現在都統署欲該道於二十四點鐘離開天津聞該道將次前赴北京云以上譯四月初四字林西報

實官議駁 蘇垣紳富捐貲各得實官獎勵茲聞官場信息謂近有某侍御奏稱東南紳富捐貲輾轉販賣以致張冠李戴販夫收暨盡得爲官不惟名器太濫恐將來吏治愈不可問請以此項捐貲概以虛銜翎枝作抵實官恐干駁回等因聞已交部議奏矣○會議更張 蘇省承辦浙鹽商△先得浙撫余中丞轉札謂現在國家賠款甚鉅鹽課不得不增著各商人先籌款二十萬兩准解運司以濟急需各商人尙無成議乃前日復得運台轉札知中丞又奉到江督咨文略謂洋鹽已准進口鹽綱急宜變章預籌抵制之策若拘牽成法徒顧目前將國失其利商失其本噬臍何及請卽轉飭運司邀集衆商從速籌劃等因運日督銷張觀察已肆筵設席邀請衆商集議斯事矣

礦務得人 天津開平礦務局現分支至兗州府嶧縣已運到機器一二聞開工挖採煤質甚厚前津蘆鐵路總辦唐太守紹儀亦於三月初旬到省袁慰帥相待甚優即委令督辦山東全省商務兼理路礦交涉事宜○比使充顧問官 法文報云北京來信中國政府已請比皇准令駐華比使暫充總理衙門顧問官之職習同華官與各國商議和局比皇當可照准蓋比使歷年力任推廣在華比國商利且並保護各比商不遺餘力故比皇必准之也○催結和議 前報聞有 旨催令全權大臣速將和約議結以便早日回鑾一節茲悉實因留京各大臣等懇請 回鑾之摺業經呈 覽故特降此 諭并令通諭各督撫云

俄日情形 據目下情形觀之高麗恐不日即有戰事緣聞英國水師兵船現已奉命立刻開往濟物浦而該兵船之前往又皆知非爲游歷起見其駐札山海關之英兵以及英國駐札威海衛之華兵亦經奉命預備以便隨時徵調前往高麗如必以兵戎相見則首次之戰必在日本之長崎起手此一二日間長崎舉動尙不得而知惟據前兩日信息則頗有開戰情形其狀甚爲可危倘有關涉之各該國大臣不能和平辦理恐不免即因此開戰也查其起釁之由則係俄人以一水線由海參威長至長崎日政府既甚不願而該水線又應由大北公司管理故北公司特向俄國政府通知欲將其水線購回惟價目則須由公司定奪倘俄人不肯照辦則須割斷其線不准傳電故俄人頗欲另設電線由海參威傳至木山浦再由木山浦傳至旅順其所以欲爭木山者浦即是故也以上譯四月初三日文滙報

重臣憂國 得南京來函云日來傳聞各國有 皇上如五月內尙未 回鑾當實行瓜分之事之說劉制軍聞之大爲憂懼已電奏請 皇上即日宣示回鑾日期以定大局○聯軍漸退 探得各國聯軍之在北京保定者業已陸續退出惟德軍輪應値年保護故尙未撤退○探得正定自洋兵退出後李傳相即札調馬景山軍門之二十營在大名及趙州一帶分段駐札○派員觀禮 探聞兩江總督劉帥峴於日前電致駐滬日本領事咨問同文書院開學之確期以便派遣代員又湖廣總督張香帥亦特派代員來滬觀禮并賀開學之喜云○調兵情形 英國運□船甚已於十二日由威

管駕干例 日前有某輪管駕及船之醫生在長崎映照炮壘被拿判定六閱月監禁自日本與各國換約後上等西

教牧之言 天津列教牧倡論中國時事刊登西報意謂治中國之法各有借箸而惟莫善各國合力與中國秉權之員聯同一氣請 今上復辟革大阿哥復退 皇太后力行新政

潔局聚議 灣仔背基環則魚涌思疫漸盛擬設小輪一艘牽引兩渡船一載疫斃之人一載患疫之人每日運至堅利德城醫廠調治又從灣仔駕行橋一度俾易上落此舉已蒙政府批准○前政府聞潔淨局中環街市可否用電燈現聞工務局之意擬將街市窗門九十二度展高遮光庶免用電燈云○十三日潔淨醫生倡議在九龍設一驗疫所[illegible]約九千元本港[illegible]可否移往九龍另購新機爲港地

香港華字日報行情

辛丑年肆月拾叁日禮拜肆 入口船頭列左

奧國快艦名宙部 由長崎到
葡國根火船名沙利 由澳門到
英國火船名北海 由羊城載來雜貨
英國火船名甘生 由上海汕頭載來雜貨
德國火船名剌渣巴利 由西貢載來米
英國火船名參利士 由貴角載來米
由汕頭載來雜貨

太古洋行 渣甸公司 廣發公司 勿者士行 得忌利士

美國郵船名多力 准肆月拾五日正午開行往上海長崎神戶橫濱 香舊山金山 廣運公司
英國郵船名哥老士 准肆月拾柒日開行往西貢石叻哥林保孟米孖路等埠 廣運公司
美國郵船名日本丸 准肆月廿五日正午開行往星架波庇能哥林保孟米國等埠 興公司
德國郵船名北沙 准肆月廿柒日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠 日本郵船
美國郵船名成老 准五月初叁日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠 元發行

往江門甘竹三水〇火船東江 每逢單日往
往江門甘竹三水〇火船長江 每逢雙日往
往江門甘竹三水〇火船全利
往來澳門香港〇火船恒安 單日往 下午柒點開
往來澳門〇同益 逢單日往澳 〇和益 逢雙日返港 週而復始
往海口石叻 暹羅〇火船司馬鬆 拾肆早開行
往星架波哥林保〇火船孖詩路倫敦晏 拾肆早開行
往烏約〇火船亞化理 拾肆早開行
往星架波毛里士〇火船泰昌 拾肆日開行
往新金山〇火船伊士頓 拾肆日開行
往汕頭〇火船全山 拾肆日下午壹點開行
往汕頭〇火船隆生 拾肆日下午叁點開行
往廈門石叻〇火船四四 拾肆日下午肆點開行
往小呂宋〇火船低文地 拾肆日下午柒點開行
往上海〇火船黃埔 拾肆日下午開行
直往海防〇火船店廉 拾肆日下午開行
往上海〇火船北海 拾肆日開行
往石叻孟米哥林保奧國〇火船美路布文 拾肆日開行
往上海〇火船和生 拾伍日開行
往星架波庇能〇火船西洽 拾伍日開行
往廈門威北〇火船詩哥亞 拾伍日開行
往孖詩路英京〇火船錫蘭 拾伍日正午開行
往海防〇火船海龍 拾伍日下午開行
往暹羅〇火船岐連洛邑 拾伍日開行
往汕頭西貢〇火船布倫杜 拾伍日下午開行
往上海〇火船泰 拾伍日開行
往汕頭廈門星架波庇能仰光〇火船雙隆 拾五日開行
往安南西貢〇火船馬利接臣 拾五日開行
往廈門福州〇火船的詩馬 拾陸日早開行
往汕頭廈門星架波庇能〇火船參厘士 拾陸日開行
往小呂宋〇火船非律濱 拾柒日下午柒點開行
往海口海防〇火船河內 拾柒日開行
往上海〇火船大義丸 拾柒日下午肆點開行
往沙剌威〇火船孖利接臣 拾捌日開行
往衣路宿務〇火船豐美 拾捌日開行
往小呂宋伊路〇火船松汀 拾捌日下午開行
直往庇能〇火船庇利 拾捌日開行
往上海神戶橫濱〇火船渣華 拾捌日開行
往上海日本〇火船雪梨 拾玖日正午開行
往天津〇火船桂陽 拾玖日開行
往汕頭廈門福州〇火船安平丸 拾玖日早開行
往上海日本菲倫〇火船烟打威利 式拾日開行
往烟台牛庄〇火船蘇路卑 式拾日開行
往山的古舊金山〇火船巴里 式拾壹日開行
往李華保〇火船利比士 廿壹日開行
往神戶橫濱〇火船神奈川丸 廿壹日開行
往日本威多利打甘麻〇火船大仁丸 廿叁日開行
往上海〇火船大仁丸 廿肆日開行
往汕頭廈門淡水〇火船大仁丸
往神戶橫濱威多利〇火船地嶼 廿肆日開行
往日本檀香山舊金山〇火船比路 廿肆日開行
往夏威北〇火船威旬北 廿肆日開行
往小呂宋〇火船長沙 廿五日開行
往新金山〇火船長沙 廿五日開行
往英京〇火船渣安 廿五日開行
往英京〇火船打丹那士 廿五日開行
往李華保〇火船加剌高士 廿柒日開行
往汕頭廈門安平〇火船舞鶴丸 廿陸日開行
往星架波威北〇火船宵定北
往孖叻武吉威利〇火船旬仁
往孖叻〇火船保孖詩路倫敦晏 廿捌早開行
〇火船信濃丸

太古洋行 渣甸公司 廣發公司 勿者士行 得忌利士 廣運公司 日本郵船 太古洋行 天祥洋行 華商 德記洋行 渣甸公司 太古洋行 孖地洋行 鐵行公司 得忌利士 岐連洋行 元發行 南和公司 渣甸公司 上環義信 南和公司 孖地洋行 三井洋行 禪臣洋行 太古洋行 參遜洋行 法國公司 太古洋行 三井洋行 廣茂泰 南泰興 太古洋行 日本郵船 天祥洋行 鐵行公司 三井洋行 威北公司 太古洋行 太古洋行 三井洋行 昌興公司 日本郵船

往星架波庇能〇火船蘇葛打 廿玖日開行 記號 日本郵船
往武治神戶橫濱〇火船麗丸 五月初叁日開行 岐連洋行
往星架波烏約〇火船岐連押尼 初五日開行 日本郵船
往神戶橫濱〇火船佐渡丸 初陸早開行 岐連洋行
往烏約〇火船奇連押尼 初陸日開行 日本郵船
往長崎神戶橫濱〇火船八幡丸 初陸日正午開行 日本郵船
往星架波哥林保孟米〇火船三池丸 初陸日正午開行 日本郵船
往小呂宋他士參島雪梨孖利件〇火船勞失地丸 初陸日開行 岐連洋行
往英京〇火船奇連加利 拾叁日開行 天祥洋行
往日本威多利打甘麻〇火船刁柯輝 拾叁日開行

義信行沽八號孟米紗廿五包 七十八員五 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百八員零五 本港
又沽廿號孟米紗五十包 九十六員 本港
巴倫治沽十二號孟米紗五十包 八十六員 本港
又沽十六號孟米紗五十包 九十三員五 本港
新沙官沽十六號孟米紗五十包 九十七員 本港
又沽十號孟米紗五十包 八十三員 本港
又沽十二號孟米紗五十包 八十七員 本港
參協行沽廿號孟米紗五十包 八十六員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百員 本港
又沽十號孟米紗五十包 九十九員 本港
又沽十號孟米紗五十包 七十九員 本港
泰和行沽尺二元剪絨百二担 八十一員五 本港
元發行沽中車朴二千五百包 二毫二五 本港
金豐裕沽一號白米二千二担 二員二七 本港
又沽一號上號朴四千五担 二員二七 本港
又沽中車朴米三千担 四員九五 本港
台興行沽白米三千担 二員一六 本港
二號白米碎百担 二員五毫 本港
二號幼白碎百担 二號上車朴二千担 二員八八 本港
廣昌和沽鰇魚十五件 八兩二錢 大廈錫薄廿箱 二員一二 本港
又沽川麻二十枚 四十員二 柿米碎四百担 二員一二 本港
又沽金山鮑廿包 一十七員 又沽冬菇十件 六十一兩 本港
又沽琉球九五包 一十七員 又沽香信五件 六十三員五 客
又沽大灰鮑二件 九十四員 又沽大蝦十件 五十四員 客
廣全昌沽粉絲一十包 一十一員 又沽桃九六包 二十三員 客
又沽大山蛋十包 兩 又粉絲七十包 二十二員 客
省城米市如常 又沽孔光五包 十員零七 客
二十九員 客

〇新公烟價玖百柒拾柒員五
〇新姑烟價玖百陸拾式員五
〇舊姑烟價玖百陸拾員
〇現年新白皮烟價捌百叁拾員

〇壹冬白捌百陸拾員
〇式冬白捌百柒拾員
〇叁冬白捌百捌拾員
〇舊年新白皮捌百肆拾員

光緒廿柒年肆月拾叁日禮拜肆上午金銀各價行情
英京電單壹壹壹五
英國銀價式柒五
銀行買入英單進水壹壹陸捌柒五
英京即期進水壹壹五陸式五
法京即單式肆柒五
法京四月期單式五壹五
勞卑電單壹百肆拾柒員式五
勞卑即單壹百肆拾柒員柒五
仰江壹百肆拾柒員式五
星架波每十加水拾員
小呂宋每千加水式拾員
呂宋式壹五金每員玖員捌五
呂宋壹捌金每員捌員零五
上海電單柒式叁柒五
橫濱即單每千加水叁拾式員五
舊金山即單肆拾柒員柒五
舊金山電單肆拾柒員柒五
紐約即單肆拾柒員柒五
紐約陸拾日期單肆拾捌員柒五
女金 雪金每員拾員零壹壹
拾足員金每兩五拾式員五
玖玖五員金每兩五拾式員
雜字號員金每兩五拾壹員柒五
玖捌條金每兩五拾員零柒五
捌玖大金每員肆拾壹員叁
紋銀每百兩加水捌両玖
生銀每百兩加水玖兩式
舊銀每千低水玖員
光英每千加水拾陸員
枝花每千低水五員五
省報 舊單每百兩加水玖兩五
匯單每千員加水玖員
省毫子每百員低水式員式捌
庫紋銀每百兩加水玖兩式
銀紙每千加水玖員
水銀每担壹百陸拾五員

船頭電音

〇東洋汽船會社火船名日本丸拾式日下午由上海開行約拾肆到港
〇渣甸公司火船名甚利大拾式早由星架波來港
〇禮和洋行火船名波美打拾式日由星架波開行約拾捌日到港
〇渣甸公司火船名清和拾式日由星架波開行約拾柒日到港

〇店廉 啓者本行有堅固快捷火船名 直往海防 准四月十四日下午七點開行
〇河內 前往海口海防 准本月十六日下午七點開行
〇非律濱 前往小呂宋 准四月十六日正十二點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議 孖地洋行謹啟

〇蘇路卑 啓者本號有堅固快捷火船名 前往烟台牛庄 准四月二十日開行
貨客如欲搭附貨者請至本行面議 客水脚格外公道關至小號面議是荷 廣茂泰謹啟

〇安平丸 啓者茲本行有堅固快捷火船名 前往汕頭廈門福州 准四月十九早開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議 三井洋行謹啟

光緒廿七年肆月拾肆日

此紙由香港華字日報館刊

張

五拜禮

〇廣島丸 前往武神戶橫濱 准五月初三日正午開行
〇八幡丸 前往長崎神戶橫濱 准五月初六日正午開行
〇三池丸 前往星架波哥林步孟味 准五月初六日正午開行
〇佐渡丸 前往神戶橫濱 准五月初六早開行
〇勞失打丸 前往小呂宋雷士參島雪梨美利畔 五月初六下午四點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 日本郵船公司謹啓

等山金舊

司公船汽洋

〇日本丸 四月廿五日正午開行
〇美國丸 五月十九日正午開行
〇香港丸 六月十五日開行

及舊金山大埠……
光緒廿六年十一月初六日
花旗輪船公司
代理東西輪船公司
代理東洋汽船公司
司理人 溫……謹啟

香港華字日報附張

光緒二十七年歲次辛丑閏四月十四日　英壹千九百零壹年五月卅一號　禮拜五

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○東川　往江門廿竹三水　每逢單日往　雙日回
○全利　往江門廿竹三水　每逢雙日往　單日回
○長江　往江門廿竹三水　每逢單日往　雙日回
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　廣運輪船公司謹啟

啓者茲本行有堅固快捷火船名
○隆生　前往小呂宋　准四月十四日開行
○人生　前往上海　准本月十四日開行
和生　前往上海　准四月十五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　渣甸公司謹啓

啓者茲本行有一艘快捷火船名
○雙隆　前往廈門汕頭星架波庇能仰光　准本月十五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議　上環義信行謹啟

啓者茲本號有快捷堅固火船名
○孖利塔臣　前往沙剌域　准即日落貨四月十七日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議　東和興代理人永大公司謹啟

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○稅拿士后　前往上海日本等埠　准四月十九日正午開行
○亞甸仁　往日域多利雲哥華　准四月廿七日開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議　昌興輪船公司啓

啟者茲本公司有堅固快捷火船一隻名
查華　前往上海神戶橫濱　准四月十四日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　鐵行公司謹啓

啓者茲本號有德國快捷火船名
○巴厘針京　前往山的古舊金山　准四月二十日開行
貴客欲搭船附貨者請到本號面議此佈　上環海傍南泰興記謹啟

啟者本行今有快捷堅固輪壹隻名
○岐連洛臣　前往上海　准四月十五日下午開行
○岐連押利　前往星架波烏約　准五月初五日開行
貴客欲租艙位者請到本行面議　中環鴻運洋行謹啓

啟者本公司茲有堅固快捷火船名
○的詩馬　前往汕頭星架波庇能　准搭男女客准四月十五日開行
貴客如欲附船搭客者請至本公司面議　上環南和公司謹啟

啟者本行有一堅固快捷火輪船名
○庇利　直往庇能　准四月十八日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議　香港麥邊行啓

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○因幡丸　前往星架坡庇能哥林保砵息孖詩路倫敦晏滑等埠　准四月十四早開行
○神奈川丸　前往神戶橫濱　准四月廿一早開行
○加賀丸　前往上海神戶武治橫濱域多利些路　准四月廿四日下午四點開行
○信濃丸　前往星架波庇能哥林步砵息孖些路倫敦晏士等埠　准四月廿八早開行
○厥島丸　前往武治神戶橫濱　准五月初三日正午開行
○八幡丸　前往長崎神戶橫濱　准五月初六日正午開行
○三池丸　前往星架波哥林步孟味　准五月初六日正午開行
○佐渡丸　前往神戶橫濱　准五月初六早開行
○勞失打丸　前往小呂宋讎士參島雪梨美利畔　五月初六下午四點
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　日本郵船公司謹啓

啟者茲本行有堅固快捷火輪船名
○山東　前往廈門星架波三孖冷泗厘至　准四月十四日開行
○黃浦　前往上海　准四、十四日開
○開封　前往衣路宿務　准四月十八日開
○松江　前往小呂宋依路　准四月十八開行
○桂陽　前往威海天津　准四月十九日開行
○長沙　前往新金山　准四月廿四日開行
○長沙　前往小呂宋　准四月廿四日開行
○比路針京　往日本檀香山山的古舊金山　四月廿四日開行
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議　太古洋行謹啓

啓者本公司茲有快捷火輪船壹隻名
○布倫杜　往汕頭西貢准搭男女客　准四月十五日開行
寶號欲附貨客者請至公司面議此佈　上環南和內和發公司

鐵行火輪船名
○西冷　前往星架波庇能　准四月十四日開行
○蘇爲打　前往星架波庇能　准四月廿九日開行
貴客如搭船附貨者請至本號面議　協記號謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○庇厘孖　前往日本域多利打甘蘇等　准四月廿一正午開行
寶號附貨搭客者請至本行面議　天祥洋行謹啟

日本新船來往汕頭廈門淡水

啟者本公司茲特設快捷輪船常川來往汕頭廈門淡水香港現在開辦有輪名大義丸准閏四月十六早開行往淡水復由淡水返廈門汕頭回香港凡附貨本公司火船者務祈早到庶幾船中貨物決無失漏並為內中人客各以禮相待必不滋擾附貨搭客者請至三井洋行船頭務面議大小事務均在此發妥

○大仁丸　廿三日開行

辛丑年四月初十日　大阪商船公司　代理三井洋行謹啟

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接搭客往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接師由火車轉駁

花旗輪船公司 東西輪船公司輪船開行日期列下
○多力　四月十五日正午開行
○庇盧　五月初三日正午開行
○急獲　五月十二日正午開行
○薛地北京　五月廿八日開行
○加力　六月初八日開行
○巴拿　六月二十三日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○日本丸　四月廿五日正午開行
○美國丸　五月十九日正午開行
○香港丸　六月十五日開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山往直舊金山　諸君搭船船上人員均以禮貌相待伙食豐美水腳一概妥當茲將搭大餐往各埠客位價列下

往上海每位銀八大元　往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元　往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員
往舊金山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員

本公司兼接載搭客往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠及往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到舊則由火車駁往至頭號二號房位及轉火車均有一定價錢到中環稅務所千諾大道第四號本公司詢問便知　如有貨物由本港往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠市路非巴拿孖庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午三點鐘在船落清退單等小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小件必要寫明收貨人門牌埠步內載何貨物價值若干貨物寄美國內埠及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅紙封寄檀香山及舊金山大埠報稅

光緒廿六年十一月初六日　花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　司理人溫保謹啟

帆船往來港澳

啟者本公司有堅固帆船弍隻用快捷輪船拖帶前往澳門名
同益　逢單日往澳
和益　逢雙日返港　週而復始
貴客如欲付貨者請至本公司面議　寓荷蘭烟店　永興公司謹啓

火船前往上海埠

啟者本行有堅固火船名鯉門准本月十七日下午四點開行往上海　寶號搭船附貨者請至本行面議此佈
辛丑四月十三日　禪臣洋行謹啓

火船往梧州

啓者本公司有堅固快捷火輪船壹隻名寶華准於本月十二早落貨十三晨早開行前往梧州埠如有貴客附貨搭船者請到本公司面議水腳相宜招呼茶水一切妥當謹此佈聞
辛丑年四月十二日　寓蘇杭街紹安隆內　利生公司謹啓

有地出賃

現有海地段約四十三號在筲箕角嘴如欲貯煤者請至機利文街三益煤店議租格外相宜此佈
庚子年十二月廿三日　何滿堂謹啓

高陞戲園

海天香班

十四日演
○正本　大送子登殿
○出頭　樊梨花罪子　蘇娘罵舟

日　夜　椅位收銀壹毫半　板位取銀四十

西醫 關心焉

現寓中環皇后大道德祥洋貨店樓上專醫內外科早晚寓在坭街口上利卑街五十四號

告白

奏疏陳擇錄在本書樓出賣每本價銀弍毫　中環威靈頓街聚珍書樓啟

告白

用將全島利權歸廣道堂公司作主自理前有出名向本堂長批土地之人倘有轉易姓名須與廣道堂商妥不得擅長批二字將本堂祖業轉賣與人致失本堂祖業及廣道堂利權特此聲明
辛丑年　四月　初十日　新安陳仁洽堂佈啟

公司

諸各光顧請至大道中門牌一百七十二號面議是荷
光緒廿七年　元月　廿八日
先施洋貨公司謹啟

保險有限公司告白

外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望
貨倉現未建安此佈
辛丑年二月十六日
司理人劉孟平謹啟
協理人譚寶崧

香港銀行

香港一千八百六十五年　八月　一號
總司理人湯麻士昃臣啟

發行

荷
辛丑年二月二十日
山東永泰隆謹啟

鴻安棧告白

敬啟者小棧向作駐客寓船代客買賣與支收匯單等生意開創已二十餘年所有各客委辦事宜一切均係安協并無舛錯素蒙中外　貴客嘉許現有一種客棧其招牌字音與小棧招牌仿彿相似是則爲字音之疑似以作影射之詭謀誠恐　貴客一時未及細察誤將委交小棧之貨物銀項滅單書函錯附該棧則咎者何屬自悞而小棧之聲名亦不免爲其所累也　貴客光顧務須請認香港中環永吉街口德輔大街門牌第壹百肆拾陸號本棧庶不致悞
一在粵垣靖海門外吉昌大街鴻安棧
光緒廿七年正月初九日　香港鴻安棧主人梁仙儔謹啟

珍圃烏龍庄告白

啟者本號一向選辦貢品烏龍貨眞價實歷蒙貴客光顧惟近多假冒魚目混珠故特稟准　港憲將珍圃字號註册存案不許別人假冒乃近訪聞某號仍敢在本港冒裝珍圃烏龍以僞貨混充屢有線人報知云在某號做箱己有確據並肯爲□緝但本號向存　道姑未深究今特刊之報章自後如有再敢假冒珍圃招牌者本號已暗出花紅購線向水陸及兆各火船收貨人代爲緝拿若經捕獲定必送官嚴究決不輕饒貴客欲買珍圃烏龍者請到本號面議務期貨高價廉幸毋買其僞貨至壞生意是禱
光緒廿七年二月十五日　寓港珍圃烏龍庄謹啟

上好金銀時錶發售

啟者本行常有新到各款金銀時表間錢及拎頭金殼表亞夾板其馬表雜開面響面賓華士表亦金其馬表鐵售價極相宜此爲華士表及金拿表并無搭附別家係由本行代售廿有餘載中外馳名賢客賜顧請移玉至本鐵行街第五號門牌本行採買是荷
利聖架洋行謹啟
乙未　七月　初一日

東華醫院告白

敬啟者現因港中時症署有所托本院已蒙　國家　恩准借給廠地在西環開辦分局專以華醫華藥調治病人如有患此症者切勿隱諱不報至遲盡論倘來院報明則聘病者主意往分局調理也特此佈聞
辛丑年三月十六　吉日
香港東華醫院謹啟

快捷火輪船出賣

啟者本公司有新裝堅固快捷火輪船五艘一長一百三十二尺一長一百零五尺一長九十尺一長五十五尺一長五十尺　又有淺水尾車火輪船二艘一長一百尺一長一百二十尺已上各輪船機器配置得宜工堅料實快捷異常均召人承買如蒙　光顧欲知精詳者請　下環是后大道門牌第五十七號本公司面議并有自辦各款來路鋼鐵咯耻及鋼銼鋼鏈威臣等發行價甚相宜此佈
辛丑年　二月廿七日
天興機器輪船有限公司謹啟

大公無私

近日時有匪徒暗插私烟以圖陷誠防不勝防我南昌輪船日昨到港被人私插假烟膏數罐例應照罰幸極華豐公司總司大班察悉架禍情形不爲所動遂將此案開釋感此等情殊銘五內該公司能分其僞潤所謂大公無私者也特識數言以誌不忘
光緒二十七年三月十四日
南昌輪船辦房具

遺失股票

啟者蔣安沾有同安燕梳公司第四千五佰三拾至四千五百三十二號共三股份惟股票前在博香山單逃變經已遺失業向該公司聲明補給另收執存據如日後搜出及別人拾得視爲廢紙此佈
辛丑年三月十九日
蔣安告白

廣濟源鹽務公司告白

本公司總局在安南岸廣東街門牌十一號蔡泰內承辦該處治屬六省及其接壤金邊國等處鹽務利權按址分設子廠如蒙　商賜顧購運出口免稅價亦便宜請至本公司總局面商或向香港上環西街門牌一百八十號廣開源內李臨初安訂交易
光緒廿七年歲次辛丑　元月十六
安南岸廣濟源鹽務公司總局謹啟

敬頌良醫

啟者弟前月偶沾一病脚患一症寸步難行請醫調治無一見功多服藥方全無效驗竟延至旬日之久欲言難出脚亦腫大痛其甚危後偶敬請鄧先生診之即時見效藥到春回連服三天精神如故氣全十餘日脚亦腫行動如常觀此實有回再生之功果然孫聖眞傳之良醫也弟感其恩德無以報謝特用登報章以表微情俾衆咸知求醫早覺先生館在油蔴地大馬路街市口第五間存心堂生熟藥材店
弟東邑大角嘴陳保敬告
辛丑年　四月初五日

育才書社告白

敬啟者本書社爲培育人才廣開風智起見特擬于本港及羊城諸處擇便逐漸推廣增創館舍務便就傳便就之勞延聘中外通儒專課中英文學以期精益求精倘蒙現　惠助者六萬五千餘員惟是經費浩繁要須仍呼將伯多得一分則多做一分之事伏念　爲善必有同心總望　大君子慷慨仗義鼎力樂捐助成美舉是所厚望焉除另刊章程派送外理合佈聞如蒙惠捐請交本書社管理銀項董事立回收條以杜假冒實爲公便

管理本港及外埠捐款同人公舉　馮華川翁新旗昌洋行　何澤生翁滄何洋行　葉蔭山翁裕德盛南北行　廖紫珊翁招商港局　阮荔邨翁萬祥源南北行　劉鑄伯翁屈臣氏大藥房　梁仁甫翁峒行　黃竹友翁新沙宣洋行

倡建本書社正副主席司庫司理總理等芳名列左

○主席　依理十嘉尊理　○副主席　馮華川　周東生　何澤生　洗德芬　廖紫珊　葉蔭山　子莊　古輝山　譚子剛　容兆譜　○司理　劉鑄伯　司庫　梁仁甫

黃竹友　○總理　招雨田　劉渭川　陳蘭軒　李秀軒　陳春泉　陳敬亭　莫藻泉　葉蔭山　子微　何棣生　溫佐才　梁培之　李瑞廷　容翼廷　傅曉亭　何雲裳　黃鴻遠

蔡香圃　王府三　李超凡　劉展廷　謝詩屏　余育之　劉小焯　周少岐　李禮和　馮垂石　馬劭廷　蘭谷　薛棠谷　葉磷石　張舜臣　區見田　梁澤舟　莫挺生　劉協之

陳生　黃瀛洲　吳理卿　李瑞石　張鑑田　李子照　彭生　張安瀾　彭壽春　黃子裘　劉叶鸞　陳進祥　郭靖堂　馮曜東　陳碩臣　蔡子翼　曾漢初　蔡子裳　李紀堂

潘佩裳　郭耀垣　黃翹川　鄧卓卿　畢慶旗　陳詠虞　陳煥鳴　葉雲　源云翹　陳照南　關方谷　梁星垣　陳曉云　羅長肇　葉舜琴　黎雁雲　羅持有　陳灃明　區鼎圖

林蒨生　陳業堂　劉楚廷　馮壽珊　黎遜卿　蔣士楷　李竹如　郭少流　黃樹棠　陳卿　羅醴泉　許村　張祥芝　鍾純　鄺恒安

初六日　吉旦　香港育才書社同人謹啟

小輪出賣

茲有小輪三艘出賣有兩艘長六十二尺闊壹十壹尺六寸深六尺六寸配雙面凝水機量有八寸及壹十六寸水鍋六寸及七寸推機路壹十二寸壓力壹百二十五磅其餘一艘長六十七尺闊壹十一尺六寸深六尺六寸雙面凝水機量有九寸及壹十八寸水鍋六寸及七寸壓力壹百二十五磅已上三小輪係　千八百九十九年十月在香港建造乃船上丈量師葛達督駕監工欲覩該船圖形及節略者請問海傍東灣仔二十三號本機器及裝船公司便悉
光緒廿七年　二月　三十日
同泰公司謹啟

告白

啟者我省港渡載運貨物原有定期邇來起貨稽遲船期屢悞貨脚日短皆因起貨阻滯以致各渡近年虧本太多茲集堂公議自後到步起貨限期收到信兩日內起清如有過期該貨即將原貨起倉貯棧所有燕梳倉租盤艇咕哩人工耗用俱歸該貨主自理即棧倉或有意外亦與本渡無涉至蒙　貴客照顧其脚價務求照本堂板單規矩賜足幸勿減少如附載貨物包箱封固照原交回起貨驗明一經起去後有少欠與渡無涉毋得向本渡索賠特此聲明以免後論
光緒辛丑年　二月　初六日
省港　信興渡　和合渡　昌合渡　謙利渡　源亨渡　源昌渡　順行渡　勝興渡　昌發渡　謙隆渡　致祥堂告白

退股告白

啟者松秀東街口門牌第一百五十號又安堂洋貨藥材生意原係梁樂村翁和堂怡怡堂五福堂仝做自甲午年至庚子年底止今因翁和堂怡怡堂五福堂志圖別業情願將名下之股份頂與梁樂村承受經已當面算明銀兩數目清楚至街外各欵數目一概找結并無拖欠分毫倘有別情惟經手人是問與退股人等無干自頂之後生意盈虧亦與退股人等無涉特此聲明以免後論此佈
光緒廿七年四月初三日
退股翁和堂等啟

告白

啟者小棧與各號買賣貨物俱是現銀交易並無賒欠倘有本棧各件在別家字號賒借等弊惟經手是問與棧無涉先此聲明以免後論
光緒二十七年　四月初八日
澳門　居安棧　主人羅善鵬啟

聲明告白

啟者蔡錦卿先生前在本公司當行街之職今經已開除向蒙　諸君光顧之貨項必要有弟簽名收單方爲實據倘有悞交與本公司無涉此佈
辛丑年　四月初八日
廣興印務有限公司　陳碧泉謹啟

告白

懼利辦艇兵船生意東主吳權富係南頭縣吳屋村人事如有知其實落酬謝銀二十五元請到中環高露云狀師寫字樓內問蕭香泉則知其底委
辛丑年　四月　初六日

專教

大興會館寫　灣仔大道法國育嬰堂對門三樓
正月　初八日

晉益公司告白

啟者本公司總司理人定議再收股本計每股一十五元算該銀由一千九百零一年三月三十一號即華曆光緒廿七年二月十二日請交德輔道中門牌第四號本公司寫字樓特此佈聞
一千九百零一年　二月　一號
總司理人伊利士岐利謹啟

告白

啟者末士華興承接建做店在鴨巴甸街十五號承攬各項工程凡一切間隔開天井開渠俱照潔淨局例包做妥當可免潔淨局控告并有磨西傢五色階磚出賣　請君光顧或問價錢請至本店面議
光緒廿六年　十一月初七日

法京於倍火燭保險公司

啟者本行代理法國巴黎於倍燕梳公司章程妥善倘有意外快捷賠償　貴客光顧請移玉至上環大馬路三百五十七號門牌本分局內代理人莫偉廷面商便妥
光緒二十七年　正月　二十二日
巨福洋行謹啟

香港九龍按揭置業有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主旁及貯倉貨物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭銀兩者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期久暫納息爲低本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈
光緒二十五年六月初一日
總司理人劉少岐謹啟

招人承充　新界兌公烟

啟者本公司承辦香港熟鴉片烟膏碼餉自英一千九百零一年一月一號至一千九百零四年二月滿期今新界地方公烟招人承充發兌如　貴商合意承充欲知其詳細章程請問永樂西街振興棧二樓相酌
庚子年十月十九日　吉日
華豐公司主人告白

東華醫院告白

敬啟者昨接陝撫　岑中丞來電以該處荒災甚廣餓民比前尤衆凄慘爲狀　忍見聞懇爲設法救濟同揺黎等語竊爲救災郵鄰誠美舉也況命懸殘喘待賑嗷嗷奚忍坐視顛危不爲援手本院經集同人曾先墊銀伍千元匯交陝西撫署　岑大人收爲散賑然杯水車薪恐難爲濟謹特佈告　各善士慨解慈囊俾得集腋爲裘藉解災區以解倒懸之急是所厚望除各同人沿門勸捐外如蒙　樂助請交本院賬房發回收條爲據謹此佈　聞
辛丑年　正月　十四日
東華醫院謹啟

創設省港輪船有限公司節略

聞各國之富皆藉輪船以對益輪船之設專為利便客商轉運貨物起見西人行之大收成效香港距省僅一日程然往來客商之衆貨物之多雖有輪船多艘尚可分任轉輸茲本公司由外洋購到輪船兩艘留定香港便碼頭及省城其昌街新建碼頭載客運貨常川來往隨即添造兩艘再行推廣本公司擬集股本銀壹百萬元分作五萬股每股本銀弍拾元認股時每股先收銀二元五角發給股票時每股再收銀七元五角新船將竣工時每股再收銀五元共收實銀七十五萬元其餘俟應行取用時再議繳足其股本議派週息壹分算所有章程照英例有限公司辦理 諸君欲附股者請到香港中環海傍十六號三樓本公司寫字樓○又樂西街中外安李坤庭翁○中環結志街美記行梁歷濱翁○省城西榮巷榮泰銀號 生康號 雙門底橘香齋冊號取閱章程并取認股單填註姓名住址以便發回收單存據集股日期由辛丑年四月初一日起至五月十五日止崙此奉 聞

○本公司以香港正金銀行為存儲銀両處

光緒廿七年四月初一日

總理公司銀兩事務人 李坤庭 梁雁濱 陳榮補 黃韶平 簡星翹

司理人 陸慶南 孫北平

總理兼司理人 陸敬南 鄧若 謹啓

聲明告白

敬啓者本港大道門牌二百○十號廣裕昌日本莊生意原日係莫存仁堂莫存○唐務本堂鶴皋○馬懷遠堂等四姓合做今因馬鈺堂辭職是以議將廣裕昌貨物以及傢私全盤頂與 兄承受訂明由三月十二日交易清該廣裕昌字號承一振字嗣後廣裕昌振記生意係斷與舊人莫存仁堂等一概無涉所有舊廣裕昌項揭借貨項自辛丑年 月初五日以前係歸舊廣裕昌支結由辛丑年三月初五日以後各數歸廣裕昌振記支理廣裕昌招項之事各舊馬鈺堂代收各賬號多有給部認欠馬鈺堂經手貨項今馬鈺因事往外埠所有各行店係欠舊日廣裕昌賬項者不論已給部及未給部認欠俱歸廣裕昌振記代收各號到期請交至廣裕昌振記舖面收給部作實此佈

光緒廿七年三月初八日　莫存仁堂等謹啓

義記煤炭

敬啓者本號專辦各港正○煤炭發客價甚相宜貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商可也此佈

庚子年六月初四日　中環興隆街義記啓

增人眼力

啓者粵東劉○打○先生到港○中環大道門牌○六號考頓洋○店內○面有眼鏡出售○看眼○年五十點如有年高之人○眼○生眼膜○有○免後有目疾之○或有○時○眼○○不○○須用眼鏡以治之○各○○眼○○然後治眼○眼鏡自無不合○請○○

一千九百年 月十二號啓

域比輝臣火燭燕梳告白

啓者域比輝臣火燭燕梳公司設多年專保岸上各屋宇舖櫃貨物等火險之虞倘有失慎賠償快捷如蒙光顧請移玉至上環○○街門牌十八號本分局面議此佈

光緒十八年 月廿三日

域比打蘭的士亞火燭保險公司告白

啓者域比打蘭的士亞的火燭燕梳規矩妥善賠償極快倘貴客光顧請移玉至中環禪臣行服務商或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳內局內面商便是 謹

光緒十五年八月初四日　代理人禪臣燕梳謹啓

出賃倉

茲有寬濶貨倉二間出賃坐落卑路乍灣門牌第壹第弍號面前向海有樓可貯乾爽貨物即岸地段第二百四十三號是也如有欲租此倉者請問鄙參利街第一號昆佐洋公司便悉此佈

一千九百零一年一月廿六號

告白

啓者本行有上好法國火水油出售如有欲採辦者請到本行辦務面議 貴客

戊戌年閏三月廿一日　孖地洋行謹啓

達辭字典出售

此字典分上下卷每字皆英字意義以原意借用選用分類詳明每字彙句讀顯其用法之用宜可為檢字行文并學話之用

每本價銀大員

己亥年四月初一日

發售處香港　公司　公司　文裕堂　聚珍樓　聚文閣

黃祥華如意油散丸

敬啓者本號第一家所創爲應如意油選料精製各項膏丹散異常勁效丸散爲中西選遍馳名為多為爲之徒假冒我黃祥華單紙款式用偽油混充圖利欺人貽害非淺本號光緒二十五年閏月初四日特分股舖在香港上環大馬路以便士商遠港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號上和堂黃祥華招牌方不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　精料白鳳丸　時症沙氣丸　多年有玉丸　麝香寧坤丸　甘露千時茶　八寶紅靈丹　參茸寧神丸　調經種子丸　見眉回春丹　珍珠白勝散　六味地黃丸　萬靈如意茶　蘇合丸

光緒廿五年歲次己亥四月廿四日

粵東省城　香港　太和堂黃祥華謹識

佛山之周軒萬應千安油

鎮隆銅鐵玻璃片遷舖告白

茲由上環遷至中環大馬路水車館隔鄰門牌第一百六十八號開張與泉香號居對面如蒙富商光顧及有書信請移玉步特此週知

啓者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨鐵羅絲釘洋釘洋鎖洋掃門較白鉛片白鐵片大小洋鎖鋼口刀仔鎅鉎緊頭幼銅鉛白鐵綫勇爾鐵路鋼錢鋤鏈大小洋斧頭機器廠船廠建造祠宇大厦洋樓泥水木匠車房所用器具各等時款什貨俱全如蒙富商光顧請移玉步舖在香港中環大馬路水車館隔鄰門牌第一百六十八號開張

辛丑年 月初一日　鎮隆號謹啓

廣東黃慎堂

留遷中環馬路燕昌二樓

白濁各症　扶元搜毒　藥膠濁丸

本堂丸藥創自道光辛卯迄今六十八載專家秘製解毒得法有益真元凡傳染酒濕胎毒取效如神 ○老舖佛山北勝街○分舖省城打銅街○香港暫中環水車館右便燕昌雜店二樓○請尊惠顧請認招牌庶不致悞此佈

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各款油漆帆布油纜鋼纜鐵纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具一切俱全 官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十一號面議是荷

庚子年五月初四日　和發號謹啓

東義堂告白

啓者東邑東義堂義塚數目銀兩經於四月初二日邀集同人公舉盧佐良翁何少岐翁王吉如翁三位接理惟是前之捐款獲息無多支用浩繁入不敷出萬望各梓友經已認捐之款早日交到安金山庄發回收條前未捐簽者希為踴躍來助俾得垂諸久遠是所切禱

辛丑四月初四日　東義堂謹啓

告白

啓者本館奉人承命於一千九百零一年五月三十一號禮拜五日正午將二枝桅水艇一隻當衆拍賣此艇泊於德忌利士碼頭迪該艇帆桿律纜鐵錨二門及錨鍊另有天勞二個變機扯水泵一個均能運動如常艇長六十四尺濶壹十五尺載水體六尺深相當章程如常現銀出貨此佈

五月廿二號　謹啓

聲明告白

新安縣陳仁洽堂自前朝承大嶼山水流東之地龍平洲等島至今數百餘年歷代子孫不能將祖業出賣與人別人亦不得買受光緒廿一年香港廣道堂出本銀向本堂買受平洲全島本堂妥集闔族妥善法改賣為批每年仍收回租息銀為完糧祭祖之用將全島利權撥歸廣道堂公司作主自理前有出名向本堂長批土地之人倘有轉易姓名須與廣道堂商妥不得據長批二字將本堂祖業轉賣與人致失本堂祖業及廣道堂利權特此聲明

辛丑年四月初十日　新安陳仁洽堂佈啟

先施公司

啓者本公司現有新到各款西裝鞋男女均用其價甚為相宜更有各色青花面盆白鐵面盆牛奶并上等紗衫綢面瀝金山毡花羊毛毡單梨條棍花旗大小衣車東洋車鈕各色毛布白冷仁綫口絨魔男絨等行減價沽發請各光顧請至大道中門牌一百七十二號面諸是荷

光緒廿七年 月廿八日　先施洋貨公司謹啓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司資備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務求妥善現本公司寓永樂街海傍中門牌二百五十八號 請君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仲所留意不勝欣望貨倉現未建妥此佈

辛丑年二月十六日　司理人劉孟平謹啓　協理人譚寶銓

香港上海滙豐銀行

茲將香港滙豐銀行貯銀兩項息列下 計開

三個月期週息二厘半算

六個月期週息三厘半算

十二個月期週息四厘算

香港一千八百六十五年八月一號　總司理人湯麻士晏臣啓

山東綢發行

啓者小號常有山東綢發售其絲色幼滑光鮮中外極甚合意而價銀亦以公平取譽如貴客欲為賜顧者請移玉寶西營盤金魚塘口門牌第二百零四號面議是荷

辛丑年二月二十日　山東永泰隆謹啓

鴻

敬啓者小號向作駐省船代客買賣與支收匯單等生意

珍

啓者本號一向選辦貢品烏龍貨真價實歷蒙貴客光顧惟近多假冒魚目混珠故特禀准港憲將圍字號註冊存

上好

啓者本行常有新到各款金銀時表間鐘及衿頭金殼表玉夾板其馬表雜臘兩嘴面寫華士

東

敬啓者現因港中時症肆有所起本院已蒙 家 恩